

6A K !I bZU``']b'DUXYfVc fb.'HUI]ZU\ fYf j Yf`Y hnhž` \ c \ Yf`GUWk gWk UXYb

9]b`i bZU``']b'DUXYfVc fb`j Yf`Y hnh`Y]bYb`HUI]ZU\ fYf`gWk k Yf"
9]b`K YbXYa UbÖj Yf`j Yfi fgUWk h`&\$"\$\$\$`9i fc`GUWk gWk UXYb"

DUXYfVc fb" `5a`GUa ghU[UVYbXž`XYb`&+"`ž`]'ž`YfY][bYhY`g]Wk
[Y[Yb`&%.(\$`i \f`Y]b`J Yf`_Y\ fgi bZU```Ui Z`XYf`DUXYfVc fb`Yf`GhfU» Yž
XYf`b]Wk h`bi f`ni`gWk k YfYb`J Yf`Y hni b[Yb`Y]bYg`HUI]ZU\ fYfg`ZØ\ fhYž
gcbXYfb`Ui Wk`X]Y`J Yf`_Y\ fgg]Wk Yf`Y]h`i]b`XYf`FY[]cb`Y]ba U`a Y\ f
]b`XYb`i: c`_i g`fØW_h" `9]b`&%!`Ä\ f][Yf`i: U\ fYf`Ui g`9`gYbž`XYf`a]h
Y]bYa`6A K`j cb`BcfXVcfWkYb`]b`F]Wk hi b[`DUXYfVc fb`i bhYfk Y[g
k Ufž`ZØ\ fhY`Ub`XYf`? fYi ni b[`ni f`6cfWkYbYf`GhfU» Y`Y]b
K YbXYa UbÖj Yf`Xi fWk ž`k Ug`ni`Y]bYf`? c``]g]cb`a]hY]bYa`HUI]
ZØ\ fhY"

I bZU``\ Yf[Ub[`i bX`i: c`[Yb

8 Yf`4 b[Y`i: U\ fYf`Yb hgWk]YX`g]Wk ž`Ub`Y]bYf`_f]h]gWk Yb`GhY``Y`gY]bY
F]Wk hi b[`ni`ÄbXYfb" `8]YgY`gdc bhUbY`9b hgWk Y]Xi b[`ZØ\ fhY`ni f
? c``]g]cb`a]h`XYa`HUI]ž`XUg`]b`XYf`[`Y]Wk Yb`F]Wk hi b[`Z\ f" `8 Yf
HUI]ZU\ fYfž`Y]b`&(!`Ä\ f][Yf`A Ubbž`nc[`g]Wk`VY]`XYa`i bZU```Y]bY
6Y]bZfU_hi f`ni`i bX`k i fXY`i a [Y\ YbX`a]hY]bYa`FYhhi b[gk U[Yb
]bg`? fUb_Yb\Ui g`hfUbgdcfh]Yfh" `5i Wk`XYf`6A K !: U\ fYf`hfi [`Y]Wk hY
J Yf`Y hni b[Yb`XUj cb`i bX`a i gghY`YVYbZU``g`]b`Y]bYa`DUXYfVc fbYf
? fUb_Yb\Ui g`VY\UbXY`h`k YfXYb"

A UhYf]U`gWk UXYb`i bX J Yf`_Y\ fgY]bgWk fÄb`_i b[

8 Yf`i bZU``\ UhY`Yf`YV`]Wk Y`a UhYf]Y``Y`i: c`[Yb.`6Y]XY`i: U\ fnYi [Y

Yf`]hhYb`HchU`gW`ÀXYbž`i bX`XYf`; YgUa`hgW`UXYb`k]fX`Ui Z`Yhk U
&\$"\$\$\$`9i fc`[YgW`Àmh`K Y[Yb`XYf`i bZU``Ui ZbU`a Y`k i fXY`X]Y
VYhfcZZYbY`GhfU» Y`ZØf`a Y`f`U`g`Y]bY`Ghi bXY`ZØf`XYb`fYgh]W`Yb
J Yf`_Y`f`[YgdYffhž`k Ug`Ui W` : fU[Yb`ni f`J Yf`_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`Ub
X]YgYf`?fYi ni b[`Ui Zk`]fZh"

K]W`h][`_Y]h`X`Yf`J`Yf`_Y`f`ggY[`Y`b

8]YgYf`J`cfZU``i bhYfghfY]W`hž`k]Y`k]W`h][`X]Y`9]b`U`hi b[`j`cb
J Yf`_Y`f`ggY[`Y`b`i bX`XUg`VYXUW`hY`J`Yf`U`hYb`]a`GhfU» Ybj`Yf`_Y`f`
g]bX"»XYf` : U`fYf`gc`hY`g]W`XUfØVYf`VYk`i`ggh`gY]bž`XUgg
gdc`bhUbY`A`Ub`Øj`Yf`b]W`h`bi`f`XUg`Y][`YbY`@YVYbž`gcbXYfb`Ui`W`
XUg`@YVYb`UbXYfYf`J`Yf`_Y`f`ghY]`bY`a`Yf`[`YZ`À`fXYb`_ØbbYb`"
Gc`W`Y`i`bZ`À`Y`_ØbbhYb`Xi`fW`a`Y`f`5i`Z`_`Àfi`b[`i`bX
GYbg]V]`g]Yfi`b[`ØVYf`J`Yf`_Y`f`ggY[`Y`b`a`Ø[`]W`Yfk`Y]gY`j`Yfa`]YXYb
k`YfXYb"

GW`i`hna`U»`b`U`a`Y`b`ZØf`X]Y`Ni`_i`b`Zh

8]Y`Dc`]nY]`DUXYfVc`fb`k`]fX`b]W`h`bi`f`k`Y]hYf`]b`]`fY
5i`Z`_`Àfi`b[`gUfVY]h`ZcfhgYhnYbž`gcbXYfb`Ui`W`XUfUi`Z`Xf`Àb[`Ybž
XUgg`i`bZU`gW`k`Yfdi`b`hY`k`]Y`X]Y`Yfk`À`bhY`?fYi`ni`b[`]YdfØZh
i`bX`[`Y[`YVYbYbZU`g`j`YfVYggYfh`k`YfXYb"»8Ug`N]Y`ž
J`Yf`_Y`f`gi`bZ`À`Y`ni`j`Yf`]bXYfb`i`bX`X]Y`G]W`Yf`Y]hga`U»`b`U`a`Y`b
ni`Yf`Ø`Ybž`V`Y]Vh`k`Y]hYf`]b`Y]bY`<`YfUi`gZcfXYfi`b[`]ZØf`X]Y
[`YgUa`hY`;`Ya`Y]bgW`UZh"

⊖g[`YgUa`h`nY][`hX]YgYf`J`cfZU``X]Y`Ub`U`hYbXY`F`Y`Yj`Ubn`j`cb
J`Yf`_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`i`bX`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h`Y]bYf
j`Yf`Ubhk`cfhi`b[`gVYk`i`gghYb` : U`fk`Y]gY"»8]Y`5i`gk`]f`_i`b[`Yb`Y]bYg
gc`W`Yb`i`bZU`g`VYhfYZZYb`b]W`h`bi`f`X]Y`X]fY`_h`6YhY]`][`hYbž
gcbXYfb`_UVYb`Ui`W`Y]bYb`VfY]hYb`9]bZi`gg`Ui`Z`XUg
G]W`Yf`Y]hg[`YZØ`_`U`Yf`6Øf[`Yf`]b`XYf`F`Y[`]cb"

·`B`5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY